

Médiation culturelle, musées, publics diversifiés

# Synthèse des recommandations

Une section du Guide  
pour une expérience  
inclusive

Ève Lamoureux,  
Francine Saillant,  
Noémie Maignien  
et Fanny H-Levy

En collaboration avec l'Écomusée  
*du fier monde*

2021

---

Fonds des services aux collectivités (FSC),  
ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, Gouvernement du Québec

## 1

# Les étapes préalables à la réalisation du projet de médiation culturelle

## 1.1 Point de départ

Circonscrire le projet qui fera l'objet de la médiation culturelle.

---

Musée

Réaliser une évaluation réaliste des ressources.

---

Musée

## 1.2 Formes de collaboration dans l'élaboration du projet

Définir la logique partenariale que le musée souhaite adopter dans l'élaboration et la confection même du projet.

---

Musée et, parfois, groupe(s) partenaire(s)

Identifier un ou des partenaires si c'est l'option retenue.

---

Musée

Créer une structure collaborative si le projet de médiation est mené en partenariat ou s'il est mené par des personnes extérieures au musée.

---

Musée et groupe(s) partenaire(s)

Réfléchir à la pertinence du par et pour, soit à la présence ou non d'une partie des publics visés parmi les personnes organisatrices et celles qui réalisent l'activité.

---

Les membres de la structure collaborative

## 1.3 Fondements de la collaboration dans l'élaboration du projet

S'assurer d'un partage de valeurs clés puisqu'il doit y avoir adéquation entre les valeurs du musée, les activités projetées, les partenaires pressentis et les publics visés.

---

Les membres de la structure collaborative

S'entendre sur les intentions, les orientations et les objectifs généraux poursuivis.

---

Les membres de la structure collaborative

S'accorder sur les processus de prises de décisions en réfléchissant bien aux rapports de pouvoir formels et informels.

Les membres de la structure collaborative

Se mettre d'accord sur un budget consacré au projet et sa répartition.

Musée et partenaire(s) ou les membres de la structure collaborative

## 1.4 Identification des communautés et des personnes auxquelles le projet s'adresse

Développer une bonne connaissance des communautés ou des personnes visées et de leurs besoins en ce qui concerne les musées.

Les membres de la structure collaborative + la ou les personnes médiatrices si elles ne sont pas dans le comité et toute autre personne engagée dans la réalisation de l'activité – artiste(s) et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Songer à la constitution des groupes de publics, soit à la mixité ou à la non-mixité de ceux-ci. Le choix varie selon le contexte, les communautés et les intentions.

Les membres de la structure collaborative

S'interroger sur la diversité ou non des publics que l'on cherche à atteindre : une communauté, quelques-unes, toutes.

Les membres de la structure collaborative

## 1.5 Cohérence entre les lieux et le projet

S'assurer de l'adéquation des lieux avec les activités projetées et les publics visés. Il faut également, en tant que musée, être ouvert à penser des activités de médiation hors les murs si tel est le besoin exprimé.

Les membres de la structure collaborative + la ou les personnes médiatrices si elles ne sont pas dans le comité et toute autre personne engagée dans la réalisation de l'activité – artiste(s) et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

## 1.6 Dispositif de création participatif

Réfléchir à l'apport indéniable d'une activité qui se déploie avec, d'une part, de la médiation et, d'autre part, un dispositif de création participatif mené par un.e artiste expérimenté.e.

Les membres de la structure collaborative

Sélectionner un artiste ou un collectif d'artistes le plus rapidement possible (idéalement dès les premières étapes) afin que l'ensemble du projet se conceptualise de façon intégrée.

Les membres de la structure collaborative

## 2

## L'idéation et la préparation des médiations

## 2.1 Diversité et participation. Médiation entre le musée et les groupes concernés

## 2.1.1 Lien entre le musée et les partenaires organisateurs

Clarifier les objectifs spécifiques du projet dès son idéation en évaluant ses impacts pour le musée, les organismes partenaires, la relation à développer ou à renforcer entre les deux et les participant.e.s aux activités de médiation.

---

S'entendre sur un calendrier de réalisation et une répartition des tâches.

---

S'interroger sur les formes de consultation ou de collaboration à mettre en œuvre avec la ou les communautés visées.

---

Les membres de la structure collaborative + la ou les personnes médiatrices si elles ne sont pas dans le comité et toute autre personne engagée dans la réalisation de l'activité – artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Les membres de la structure collaborative + la ou les personnes médiatrices si elles ne sont pas dans le comité

## 2.1.2 Lien avec les milieux et constitution des groupes de publics

Au-delà des groupes impliqués dans la conceptualisation de l'activité, identifier les collaborateurs communautaires, associatifs ou militants pertinents qu'on veut rejoindre pour mobiliser les publics et adapter l'activité en accord avec eux, en tenant compte de leur vision des enjeux explorés par l'exposition et les activités de médiation, et les besoins de leur groupe.

---

Avoir une personne employée qui se consacre spécifiquement à créer et à maintenir un lien avec les organismes sociaux est considéré comme un plus pour les musées.

---

Tenir compte des préoccupations déterminantes pour certains groupes et envisager des adaptations aux besoins spécifiques.

---

Les personnes engagées concrètement dans la réalisation de l'activité – personne(s) médiatrice(s), artiste, autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, en collaboration avec les membres de la structure collaborative

Musée

Les personnes engagées concrètement dans la réalisation de l'activité – personne(s) médiatrice(s), artiste, autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation – en collaboration avec les personnes-relais et les membres de la structure collaborative

Réfléchir au lien entre les publics invités et la thématique de l'exposition ou de l'activité de médiation.

---

Les membres de la structure collaborative + la ou les personnes médiatrices si elles ne sont pas dans le comité et toute autre personne engagée dans la réalisation de l'activité – artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Veiller à offrir une expérience culturelle qui ne s'adresse pas qu'à une seule dimension de l'expérience de vie des personnes ou qui ne cible pas que les difficultés ou enjeux rencontrés par elle.

---

Les personnes engagées concrètement dans la réalisation de l'activité – personne(s) médiatrice(s), artiste, autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation – en collaboration avec les membres de la structure collaborative

Examiner l'intérêt de s'adresser aux jeunes des communautés concernées, dans des formats et des lieux adaptés pour elles et eux.

---

Les personnes engagées concrètement dans la réalisation de l'activité – personne(s) médiatrice(s), artiste, autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation – en collaboration avec les membres de la structure collaborative

Favoriser dans les activités un partage intergénérationnel.

---

### • Spécificités pour le dispositif de création participatif •

Choisir un dispositif de création participatif adapté aux différents publics, contextuel, qui est soit créé spécifiquement pour l'exposition ou sa thématique, soit en adéquation.

---

L'artiste en collaboration avec la ou les personnes médiatrices et les membres de la structure collaborative

## 2.2 La médiation, l'art et la communication avec le public

### 2.2.1 Communication

Considérer les enjeux de communication : tant la langue elle-même (anglais, espagnol, langue des signes québécoise [LSQ], etc.), ses niveaux d'énonciation (être accessible), les référents culturels qu'elle suppose (connaissances conceptuelles liées à un domaine singulier comme l'art ou encore à une compréhension culturelle – le droit, l'État, la défense de droits ne veulent pas dire la même chose pour tout le monde), que les outils employés pour communiquer.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, en collaboration avec les membres de la structure collaborative

Créer un guide de visite le plus clair, succinct et accessible possible. Celui-ci doit être conçu dans une langue et un format appropriés aux publics visés et transmis auprès des participant.e.s en amont de la visite par le biais des groupes.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

Développer des outils de communication adaptés aux publics ciblés.

---

Musée

### ← Spécificités pour le hors les murs →

Développer un argumentaire pour expliciter l'intérêt d'une activité de médiation muséale auprès des groupes et auprès des participant.e.s.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

### 2.2.2 Éléments organisationnels

Penser le temps imparti à l'activité en fonction des personnes auxquelles on s'adresse.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

Prévoir des groupes de taille restreinte.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

### ← Spécificités pour le hors les murs →

S'attendre à des groupes plus fluctuants qu'au musée – même s'ils le sont également dans l'institution.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

### 2.2.3 Concevoir une activité de médiation culturelle

Créer une activité qui s'inscrit adéquatement dans le lieu.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, en collaboration avec les membres de la structure collaborative

Déployer une médiation qui résonne avec l'action du milieu, qui se réfléchit en continuité ou en complémentarité.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

Maintenir un souci de nourrir le milieu grâce à l'activité proposée.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

Tenir compte, dès l'idéation, que certaines personnes peuvent préférer faire une visite libre – même si elles viennent au musée en groupe, dans le cadre d'activités de médiation. L'aménagement des activités et des lieux doit donc permettre cette liberté.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Développer une médiation qui engendre un espace vécu, expérientiel, qui soit ouverte et utilise des stratégies créatrices et l'art, qui ne se concentre pas seulement sur la rationalité, mais sur le sensible, les sens ; qui ouvre une possibilité d'implication.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, en collaboration avec les membres de la structure collaborative

Concevoir l'activité de médiation culturelle sous la forme d'une boîte à outils : une variété de portes d'entrée dans l'exposition (plus factuelles, liées à l'esthétique, au discours, à la matérialité des artefacts, etc.) ; l'utilisation d'outils aussi diversifiés (des histoires, des photos, des témoignages, des objets à partir desquels réfléchir).

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, en collaboration avec les membres de la structure collaborative

### ← Spécificités pour le hors les murs →

Amener des traces de l'exposition dans le milieu et, si possible, des artefacts ou des œuvres authentiques.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, Musée

### 2.2.4 Concevoir le dispositif de création participatif

Intégrer, s'il revêt une forme installative, le dispositif de création dans le lieu même de l'exposition.

---

L'artiste et le personnel du musée

Lier les deux moments de l'activité de médiation culturelle et du dispositif artistique : les imaginer et les réaliser conjointement, et ce, afin de favoriser la fluidité et la cohérence.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, en collaboration avec les membres de la structure collaborative

Penser à ce qu'il advient des œuvres créées par les participant.e.s.

---

### ← Spécificités pour le hors les murs →

Opter, s'il revêt une forme installative, pour un dispositif qui puisse s'insérer dans des lieux variés – qui ne soit pas démesuré, envahissant –, qui se transporte facilement et qui, si nécessaire, se monte et se démonte rapidement.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, en collaboration avec les membres de la structure collaborative

L'artiste et les membres de la structure collaborative

## 2.3 Déterminants d'une expérience inclusive

### 2.3.1 Espace

Veiller à ce que les lieux soient accessibles physiquement.

---

### ← Spécificités pour le hors les murs →

Connaître le lieu et les ressources disponibles, et ce, tant pour l'activité de médiation culturelle que pour le dispositif de création artistique.

---

### 2.3.2 Temporalité

Proposer des horaires adaptés non pas à la logique institutionnelle, mais aux besoins des publics visés, c'est-à-dire en fonction des moments qui leur conviennent le mieux.

---

### 2.3.3 Politique tarifaire

Adopter une politique tarifaire adéquate ; le prix d'entrée est un réel obstacle pour les publics du champ social.

---

Musée et l'ensemble de ses employé.e.s

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

Musée, les membres de la structure collaborative, la ou les personnes médiatrices et les personnes-relais

Musée



## 3

## La réalisation des médiations

## 3.1 Soutien extérieur

Joindre à l'activité une personne-relais issue du ou des groupes invités.

---

La ou les personnes médiatrices

## ← Spécificités pour le hors les murs →

Inclure une personne-relais du groupe, voire discuter de l'intérêt de proposer l'activité comme un moment spécial incluant plusieurs membres de l'équipe de travail.

---

La ou les personnes médiatrices

Voir si la thématique ou les stratégies de médiation employées sont liées à des activités récurrentes dans le groupe. Si oui, inviter les personnes de l'organisme responsables de ces activités.

---

La ou les personnes médiatrices

## 3.2 Accueil

S'assurer que les personnes à la billetterie, voire l'ensemble du personnel du musée – incluant les personnes bénévoles et celles qui surveillent les salles –, savent comment accueillir les divers publics, les orienter et répondre à leurs besoins particuliers.

---

Musée

Anticiper que les publics peuvent être moins nombreux que prévu ou moins participatifs.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les personnes-relais

## ← Spécificités pour le hors les murs →

Commencer par une présentation de l'équipe de médiation aux membres (formelle ou informelle) par la personne-relais qui est en mesure de briser la glace et de bien situer l'activité dans le contexte singulier du groupe.

---

La personne-relais

### 3.3 Attention au confort

Débuter en expliquant les buts et le déroulement de l'activité, de même que les règles implicites d'une visite muséale.

La ou les personnes médiatrices

Émettre un avertissement si certains éléments peuvent affecter la sensibilité des gens présents – en suscitant potentiellement des émotions fortes, en étant difficiles à voir et à entendre s'ils sont bruyants ou lumineux, etc.

La ou les personnes médiatrices

S'assurer que l'environnement extérieur à l'activité soit relativement calme et pas trop bruyant.

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Clarifier comment une personne peut, si elle le souhaite, ne pas participer (rester silencieuse, quitter le groupe pour une visite individuelle, ne pas s'engager dans une œuvre participative, etc.), voire se retirer pour un temps en allant, par exemple, aux toilettes ou dans un espace dédié au calme, comme une salle avec peu de stimuli.

La ou les personnes médiatrices

Porter une attention aux efforts physiques et de concentration fournis par les participant.e.s et prévoir, si nécessaire, des moments de pause.

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, la personne-relais

Prévoir des breuvages et une collation, de même qu'un temps libre pour que les gens puissent faire ce dont ils ont envie (notamment, aller fumer).

La ou les personnes médiatrices

### 3.4 Réaliser une activité de médiation culturelle

Lâcher-prise, souplesse, c'est à cela que sert une bonne préparation afin d'avoir la confiance et les outils nécessaires en main.

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Adapter les formats et le contenu aux participant.e.s présent.e.s, tout en veillant à transmettre certaines idées maîtresses.

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Ouvrir des espaces de discussion, voire même de dissensus, en garantissant le respect de tout le monde. La polyphonie des perspectives et des prises de parole est ici fondamentale.

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Favoriser, si possible, des activités de co-médiation où la parole circule avec fluidité entre les diverses personnes.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, la personne-relais, les participant.e.s

### ← Spécificités pour le hors les murs →

Privilégier encore plus la co-médiation dans ce contexte, notamment pour renforcer le lien entre l'activité et le groupe.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, la personne-relais, les participant.e.s

Veiller à créer lors de la médiation des ponts avec le lieu et l'usage des lieux.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, la personne-relais

Attendez-vous à accueillir et devoir composer avec des prises de parole potentiellement plus personnelles, émotives.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

## 4

## La finalisation de l'activité

Réaliser une évaluation de l'activité auprès des participant.e.s.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Prendre un temps de recul, après chaque médiation, pour échanger sur l'expérience vécue afin d'identifier les forces et les faiblesses, voir si des adaptations sont nécessaires, mais aussi s'aérer l'esprit, se ressourcer, puisque les médiations peuvent être exigeantes et chargées émotionnellement.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Planifier un retour auprès des groupes mobilisés par le biais de la personne-relais : remerciements, bilan post-activité, tant pour le musée de la part du groupe que pour le groupe de la part des personnes médiatrices.

---

La ou les personnes médiatrices, la personne-relais

Réfléchir à la pertinence d'offrir aux participant.e.s une chose liée à l'activité comme souvenir de leur expérience.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation, les membres de la structure collaborative

#### ← Spécificités pour le hors les murs →

Remettre les lieux dans l'état où ils étaient à l'arrivée.

---

La ou les personnes médiatrices, l'artiste et autre(s) individu(s) impliqué(s) dans la co-médiation

Donner aux participant.e.s, si c'est approprié, des entrées gratuites pour le musée, voire préparer les groupes à la visite au musée lorsque les activités hors les murs s'inscrivent dans une programmation plus large impliquant de se dérouler dans le musée et à l'extérieur de celui-ci.

---

La ou les personnes médiatrices

